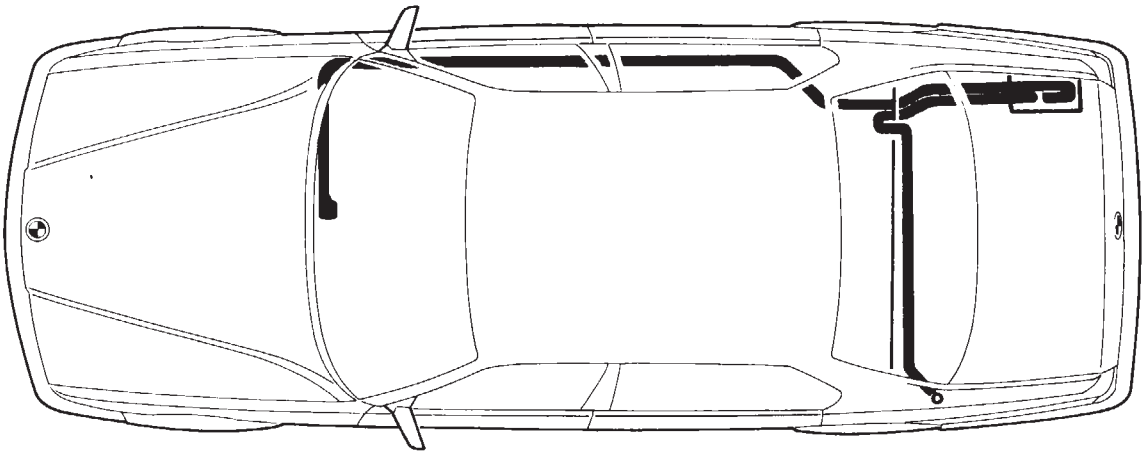
BMW Einbauanleitung

Teile und Zubehör



F 34 65 172

Becker Mexico CD-Player BMW 5er-Reihe E34

Installation instructions
Becker Mexico CD Player
BMW 5 Series (E34)

Instructions de montage
Lecteur CD Becker Mexico
BMW série 5 / E34

Montagehandleiding
Becker Mexico CD-speler
BMW 5-serie E 34

Monteringsanvisning
Becker Mexico CD-spelare
BMW 5-serien E34

Istruzioni per il montaggio
Lettore di CD Becker Mexico
BMW Serie 5 E34

Instrucciones de montaje
Lector CD Becker Mexico
BMW Serie 5 E34

Instruções de montagem
Leitor de DC Becker Mexico
BMW Série 5 E34

Best.-Nr. 01 29 9 781 687 IX/89 Printed in West Germany

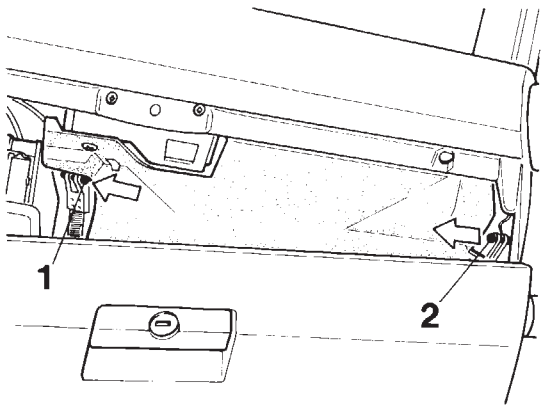
source: www.ow.no

Hinweis
Diese Einbauanleitung ist ein Zusatzblatt zu der bestehenden Einbauanleitung "HiFi-Anlage ohne CD-Player BMW 5er-Reihe E34" (Best.-Nr. 01 29 9 781 518).
Alle Arbeiten sind an einem Linkslenker-Modell dargestellt.
Bei Rechtslenker-Modellen müssen verschiedene Arbeiten spiegelbildlich ausgeführt werden.

Zusätzlich benötigtes Werkzeug und Hilfsmittel
Ringschlüssel SW 7 mm
Hammer
Durchschlag Ø 6 mm

Kapitel 6

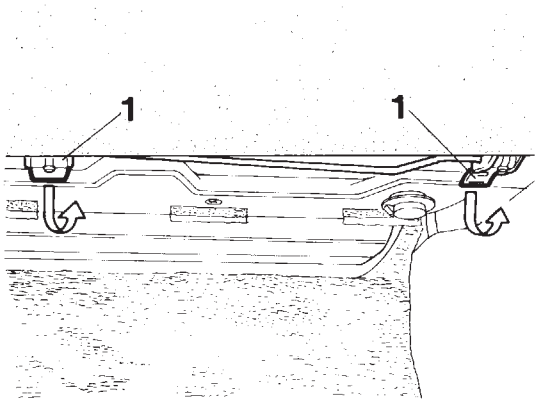
Zu Bild Nr. F 34 65 010 (Seite 6)
Nur den Zusatzkabelbaum vom Radioausschnitt aus verlegen.
Die Verlegung des Antennenkabels ändert sich und wird extra beschrieben.



F 34 65 047

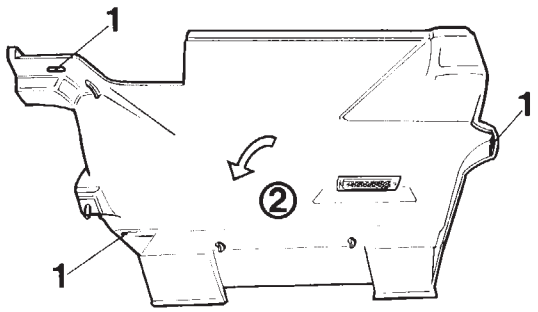
Kapitel 7 und 9 entfallen

Handschuhfach öffnen.
Haltebolzen (1, 2) in Pfeilrichtung herausdrücken und die Fangbänder aushängen.



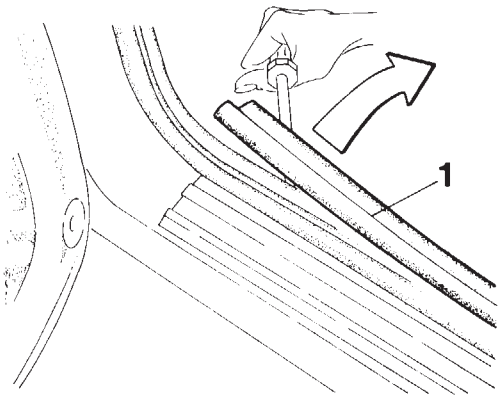
F 34 64 056

Hebel (1) in Pfeilrichtung ziehen und das Handschuhfach ausbauen.



F 34 64 057

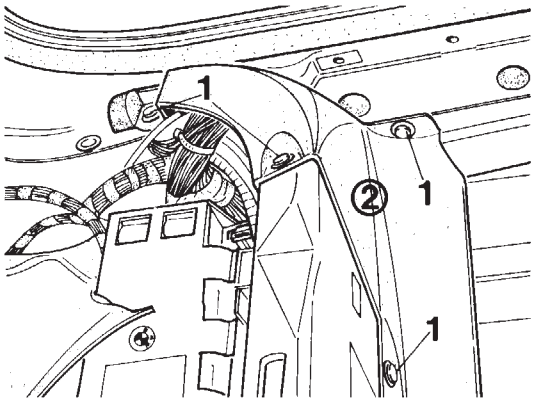
Kreuzschlitzschrauben (1) herausdrehen und die Verkleidung (2) in Pfeilrichtung ausbauen.



F 30 52 058

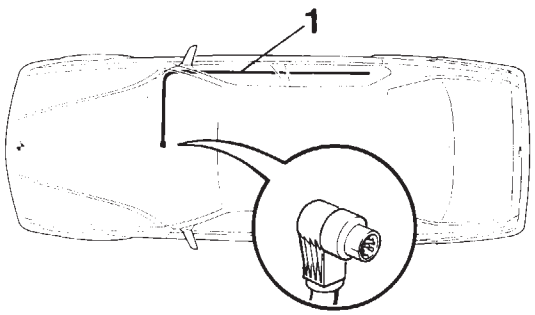
Zu Bild Nr. F 30 52 058 (Seite 8)
Vordere und hintere Abdeckleiste (1) auf der **rechten** und **linken** Fahrzeugseite ausbauen.

source: www.ow.no



F 34 65 021

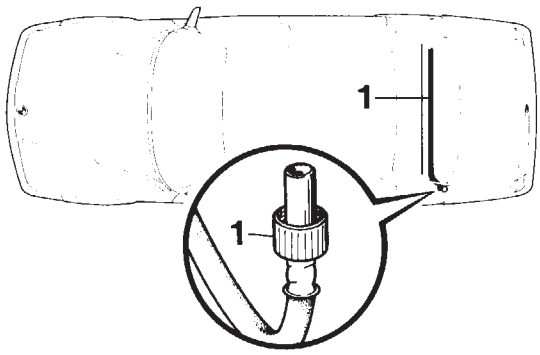
Zu Bild Nr. F 34 65 021 (Seite 9)
Teppichboden am **rechten** und **linken** hinteren Sitzkasten zurückschlagen, die vier Spreiznieten (1) ausheben und die Plastikabdeckung (2) ausbauen.



F 34 65 193

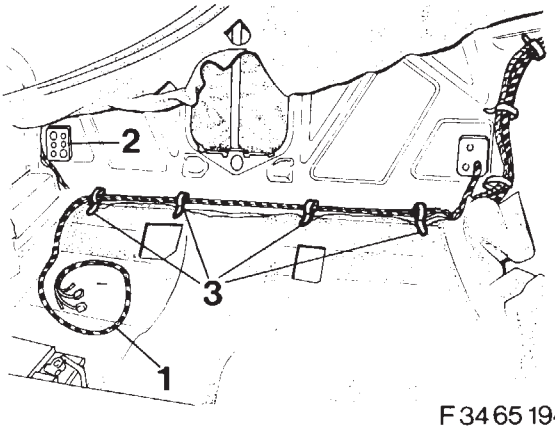
Kapitel 10

Ab Bild Nr. F 32 65 026 (Seite 10)
Verbindungsleitung (1) lt. Zeichnung vom Einbauort des CD-Players aus bis zum hinteren rechten Sitzkasten verlegen.



F 34 65 186

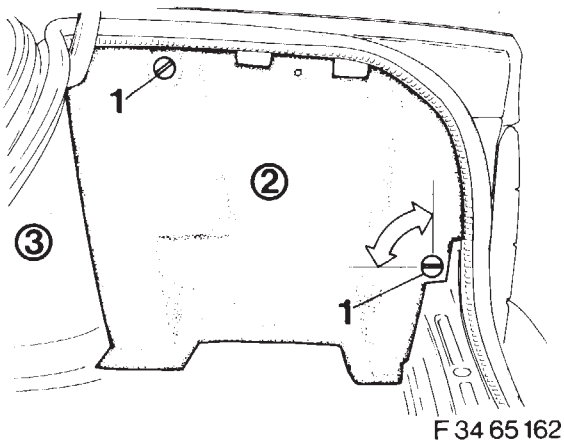
Antennenkabel (1) lt. Zeichnung entlang der Hutablage in die Leitungshalter einlegen und bis zum rechten hinteren Sitzkasten verlegen.
Antennenverstärker lt. der separaten Einbauanleitung einbauen.



F 34 65 194

Zusatzkabelbaum (1) lt. Zeichnung bis zur rechten Gummitülle (2) in der Hecktrennwand verlegen.
Zusatzkabelbaum (1) in die serienmäßigen Kabelbinder (3) einlegen.

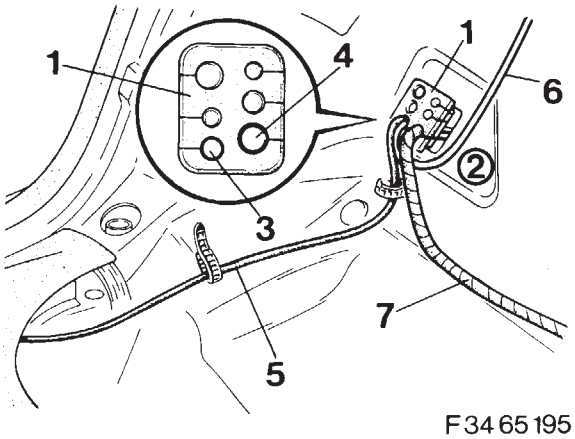
source: www.ow.no



F 34 65 162

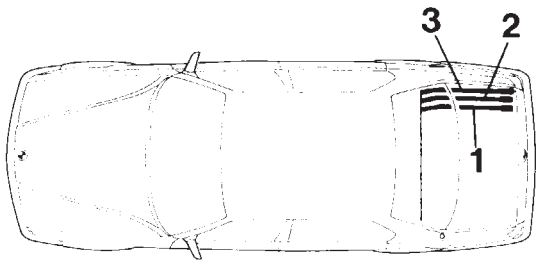
Kapitel 11

Ab Bild Nr. F 32 65 018
Schlitzschrauben (1) der rechten Gepäckraumverkleidung (2) in Pfeilrichtung um 90° verdrehen und die Gepäckraumverkleidung (2) ausbauen.
Unterlegkeil und den Wagenheber ausbauen.
Gepäckraumverkleidung (3) ausbauen.



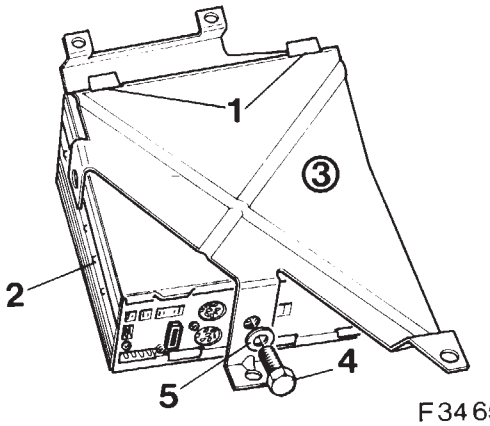
F 34 65 195

Gummitülle (1) aus der Hecktrennwand (2) aushebeln.
Aussparungen (3, 4) ausschneiden.
Verbindungsleitung (5) und Antennenkabel (6) in die Aussparung (3) einlegen.
Zusatzkabelbaum (7) in die Aussparung (4) einlegen.



F 34 65 196

Verbindungsleitung (1), Antennenkabel (2) und den Zusatzkabelbaum (3) lt. Zeichnung bis in den Gepäckraum einlegen.
Gummitülle in die Hecktrennwand einsetzen.

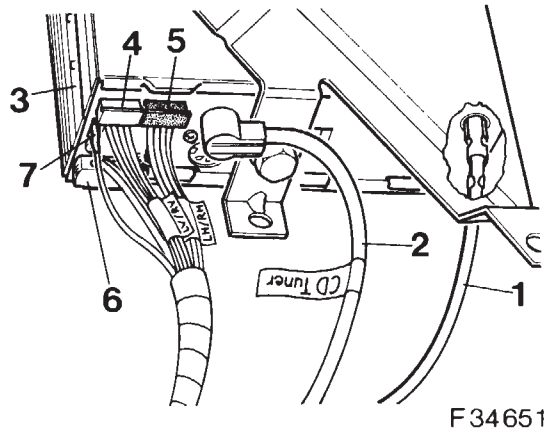


F 34 65 197

Kapitel 12

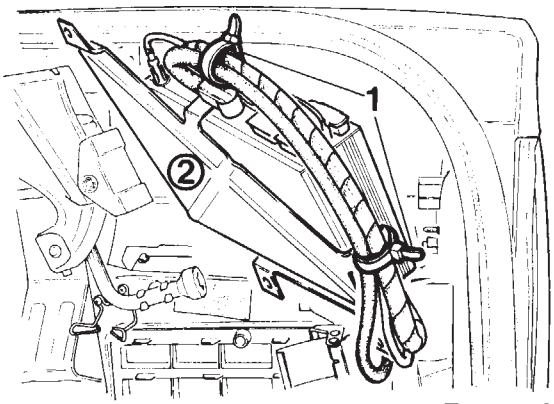
Ab Bild Nr. F 34 65 073
Haltewinkel (1) des Empfangsteils (2) lt. Zeichnung in die Aussparungen des Halters (3) einsetzen.
Empfangsteil (2) mit der Sechskantschraube (4) (M5x10) und der Unterlegscheibe (5) befestigen.

source: www.ow.no



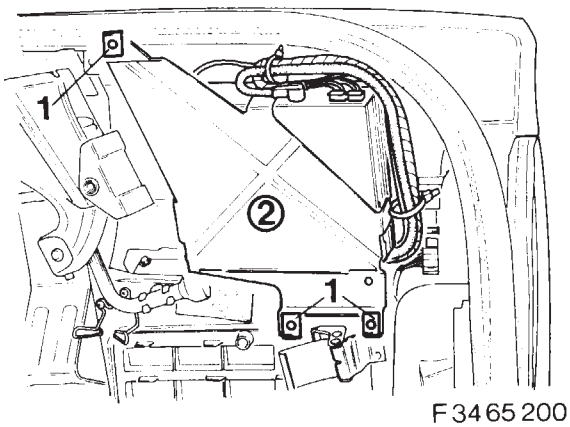
F 34 65 198

Antennenkabel (1) und das Verbindungskabel (2) lt. Zeichnung an das Empfangsteil (3) anschließen.
Weißen Kabelstecker (4) der vorderen Lautsprecher und schwarzen Kabelstecker (5) der hinteren Lautsprecher lt. den beschrifteten „Fähnchen" an das Empfangsteil (3) anschließen.
Kombistecker (6) und den Kabelstecker (7) lt. Zeichnung an das Empfangsteil (3) anschließen.



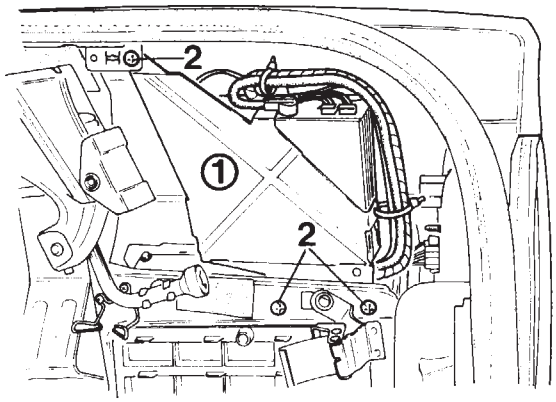
F 34 65 199

Sämtliche Anschlußkabel lt. Zeichnung verlegen und mit den Kabelbindern (1) an den Bohrungen des Halters (2) befestigen.



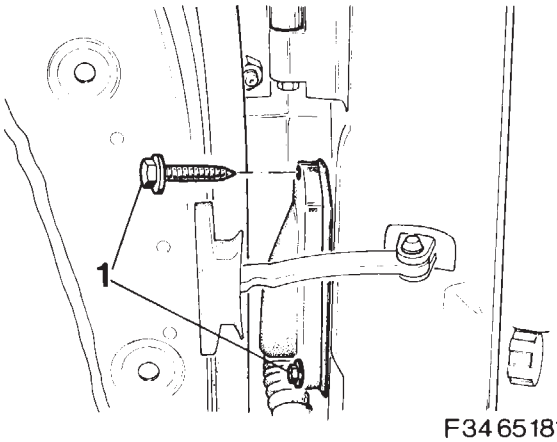
F 34 65 200

Blechmuttern (1) auf den Halter (2) aufstecken.



F 34 65 201

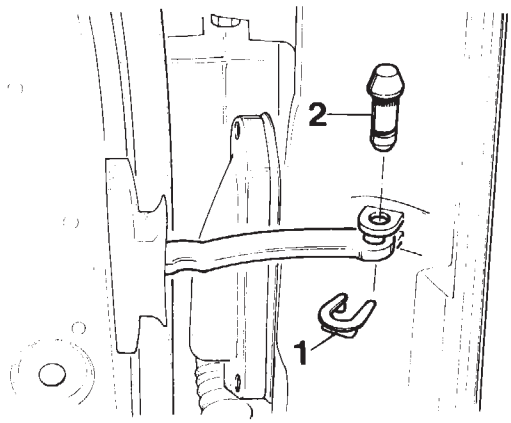
Halter (1) lt. Zeichnung einsetzen.
Kreuzschlitzschrauben (2) einsetzen und festdrehen.



F 34 65 181

Kapitel 13

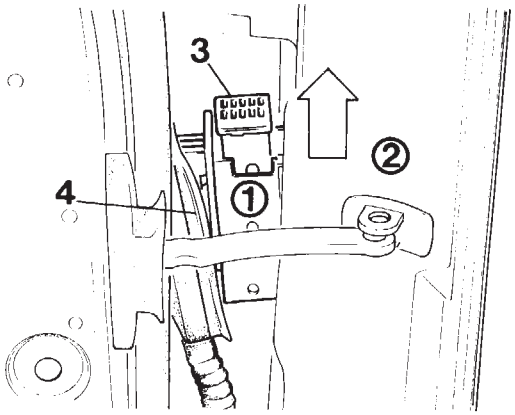
Zu Bild Nr.F 34 65 085 (Seite 15)
Bei Fahrzeugen ohne Sonderausstattung muß das Lautsprecherkabel extra verlegt werden.
Dazu sind die nachfolgenden Arbeitsschritte erforderlich.
Sechskantschrauben (1) herausdrehen.



F 34 65 182

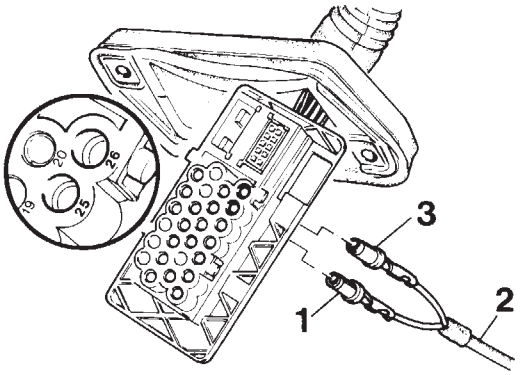
Sicherungsfeder (1) abziehen.
Bolzen (2) austreiben.

source: www.ow.no



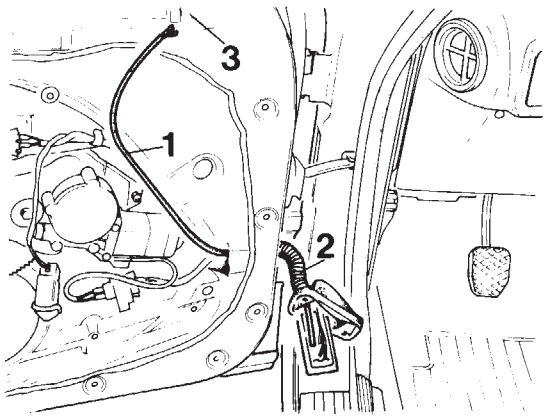
F 34 65 183

Kompaktstecker (1) aus der A-Säule (2) ausheben. Bügel (3) in Pfeilrichtung ziehen und den Kabelstecker (4) ausheben.



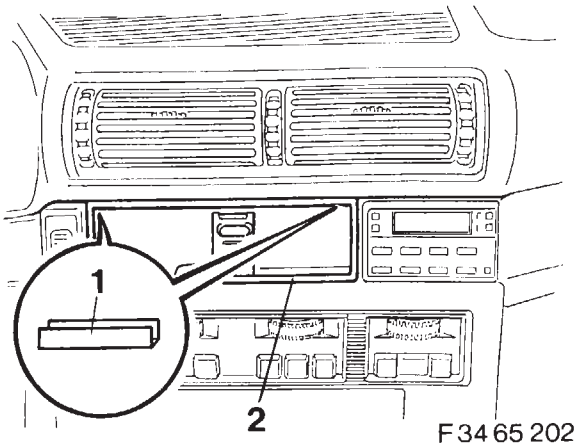
F 34 65 184

Kabelstecker (1) des Adapterkabels (2) -Kabelfarbe gelb/braun- auf den Steckplatz 25 des Türkabelbaumes aufstecken.
Kabelstecker (3) des Adapterkabels (2) -Kabelfarbe gelb/weiß- auf den Steckplatz 26 des Türkabelbaumes aufstecken.



F 34 65 185

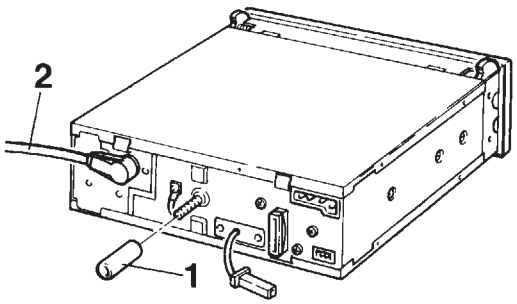
Adapterkabelbaum (1) lt. Zeichnung in den Türkabelbaum (2) einziehen und bis zu dem Spiegeldreieck (3) verlegen.
Türkabelbaum sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus einbauen.



F 34 65 202

Kapitel 15

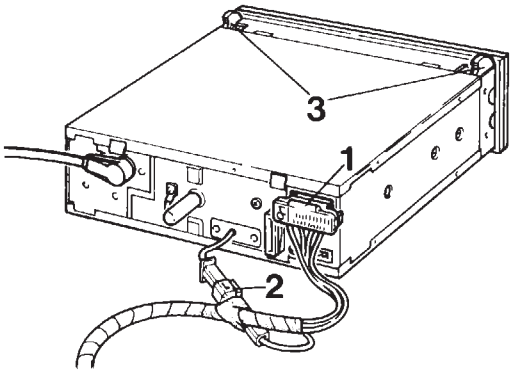
Klammern (1) lt. Zeichnung aufstecken und den Distanzrahmen (2) einsetzen.



F 32 65 537

Stift (1) auf den CD-Player aufschrauben.
Verbindungskabel (2) lt. Zeichnung auf den CD-Player aufstecken.

source: www.ow.no



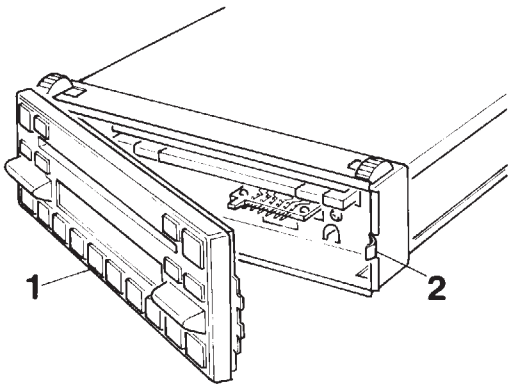
F 32 65 538

Kombistecker (1) des Zusatzkabelbaumes auf den CD-Player aufstecken.
Blauen Kabelstecker (2) des Zusatzkabelbaumes auf das Gegenstück des CD-Players aufstecken.

CD-Player in den Radioausschnitt einschieben, bis die Verriegelungen (3) des CD-Players in die Klammern des Radioausschnittes einhaken.

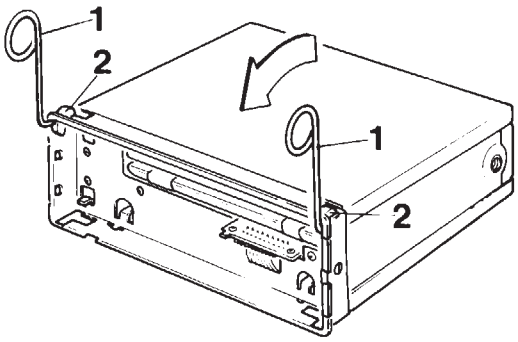
Alle ausgebauten Teile sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus einbauen.

Funktionsprüfung lt. Bedienungsanleitung durchführen.



F 32 65 540

CD-Player ggf. ausbauen
Batterie abklemmen.
Blende (1) lt. Zeichnung vorsichtig aus der Halteklammer (2) des CD-Players aushebeln.



F 34 65 192

Entriegelungshaken (1) lt. Zeichnung in die Verriegelungen (2) einsetzen und in Pfeilrichtung entriegeln.
CD-Player vorsichtig herausziehen.

Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten

source: www.ow.no

Becker Mexico CD Player, BMW 5 Series (E34)

F 34 65 172

Note:
These installation instructions supplement the existing installation instructions "HiFi system without CD player, BMW 5 Series (E34)" (Order No. 01 29 9 781 518).
Instructions and illustrations are given here for left-hand-drive cars. On right-hand-drive cars various work stages must be carried out on the opposite side or in mirror-image fashion.

Additional tools and materials required:
Ring wrench, 7 mm across flats
Hammer
Drift, 6 mm diameter

Section 6

See Fig. No. F 34 65 010 (page 6 of German instructions).
Only install the additional wiring harness from the radio cutout.
The installation procedure for the aerial lead is different: separate instructions are given below.

F 34 65 047
Sections 7 and 9 are not applicable.
Open the glove box.
Push out retaining pins (1,2) as indicated by the arrows, and detach the retaining straps.

F 34 64 056
Pull levers (1) in the direction of the arrows and remove the glove box.

F 34 64 057
Take out Phillips screws (1) and pull out trim (2) as indicated by the arrow.

F 30 52 058
See Fig. No. F 30 52 058 (page 8 of German instructions).
Lever out front and rear cover trims (1) on **both** sides of the car.

F 34 65 021
See Fig. No. F 34 65 021 (page 9 of German instructions).
Fold back the carpet on the **left** and the **right** at the rear seat base. Remove four spreader rivets (1) and take off plastic cover (2).

F 34 65 193
Section 10

From Fig. No. F 32 65 026 onwards (page 10 of German instructions)
Run connecting wire (1) from the CD player installation point to the rear seat base on the right as illustrated.

F 34 65 186
Insert aerial lead (1) in the cable retainers along the rear shelf and run to the rear seat base on the right.
Install the aerial amplifier according to the separate installation instructions.

F 34 65 194
Run additional wiring harness (1) to rubber grommet (2) on the right-hand side of the rear bulkhead.
Secure additional wiring harness (1) in existing cable straps (3).

F 34 65 162
Section 11
From Fig. No. F 32 65 018 onwards.
Rotate slotted screws (1) in right luggage compartment trim (2) through 90 degrees as indicated by the arrows and remove luggage compartment trim (2). Take out the wheel chock and the car jack. Remove luggage compartment trim (3).

F 34 65 195
Lever rubber grommet (1) out of rear bulkhead (2).
Cut out sections (3,4).
Insert the connecting wire (5) and aerial lead (6) in cutout (3).
Insert additional wiring harness (7) in cutout (4).

F 34 65 196
Run connecting wire (1), aerial lead (2) and additional wiring harness (3) into the luggage compartment as illustrated.
Insert the rubber grommet into the rear bulkhead.

F 34 65 197
Section 12
From Fig. No. F 34 65 073 onwards
Insert retainers (1) on receiver stage (2) into the slots on holder (3).
Secure receiver stage (2) with M5 x 10 hex bolt (4) and washer (5).

F 34 65 198
Push aerial lead (1) and connecting wire (2) on to receiver stage (3) as illustrated.
Connect white front loudspeaker plug (4) and black rear loudspeaker plug (5) to receiver stage (3) according to the inscriptions on the tags.
Connect combination plug (6) and cable plug (7) to receiver stage (3) as illustrated.

F 34 65 199
Install all connecting cables as shown in the drawing and secure with cable straps (1) at the holes in holder (2).

F 34 65 200
Fit sheet-metal nuts (1) on to holder (2).

F 34 65 201
Install holder (1) as illustrated.
Insert Phillips screws (2) and tighten.

F 34 65 181
Section 13
See Fig. No. F 34 65 085 (page 15 of German instructions)
On cars without special equipment, the loudspeaker cable must be retrofitted by carrying out the following work steps.
Take out hex bolts (1).

source: www.ow.no

F 34 65 182
Pull off spring keeper (1).
Knock out pin (2).

F 34 65 183
Lift compact plug (1) out of A-post (2). Pull retainer (3) in the direction of the arrow and lift out cable plug (4).

F 34 64 184
Insert cable plug (1) (yellow/brown wire) from adapter cable (2) at connecting point 25 of the door wiring harness.
Insert cable plug (3) (yellow/white wire) from adapter cable (2) at connecting point 26 of the door wiring harness.

F 34 65 185
Pull adapter cable (1) into door wiring harness (2) as illustrated and run to mirror triangle (3).
Install door wiring harness by carrying out the removal procedure in the reverse order.

F 34 65 202
Section 15
Fit clips (1) as illustrated and insert spacer frame (2).

F 32 65 537
Screw pin (1) on to the CD player.
Plug connecting wire (2) on to the CD player as shown by the drawing.

F 32 65 538
Push combination plug (1) from the additional wiring harness on to the CD player.
Connect blue cable plug (2) from the additional wiring harness to the mating plug on the CD player.
Push the CD player into the radio cutout until catches (3) on the CD player lock into position.
Install all the dismantled parts by carrying out the removal procedure in reverse order.
Check that the CD player functions correctly (refer to CD player operating instructions).

F 32 65 540
To remove the CD player, if required:
Disconnect the car battery.
Carefully lever trim (1) off the CD player retaining clips (2) as illustrated.

F 32 65 192
Insert release hooks (1) into locks (2) as shown by the drawing and rotate in the direction of the arrows.
Carefully pull out the CD player.

Printing and other errors and omissions excepted. Subject to amendment.

source: www.ow.no

F 34 65 172

Remarque
Ces instructions de montage sont un complément aux instructions de montage existantes "Installation HIFI sans lecteur CD — BMW série 5 / E 34" (n° de commande 01 29 9 781 518).
Toutes les opérations sont décrites et illustrées pour le modèle à direction à gauche. Pour les modèles à direction à droite, certaines opérations sont à exécuter symétriquement.

Outils supplémentaires requis:
Clé polygonale 7 mm
Maillet
Pointeau ∅ 6 mm

Chapitre 6
Concerne illustration F 34 65 010 (page 6)
Ne poser que le faisceau additionnel à partir de l'emplacement de montage de l'autoradio.
La pose du câble d'antenne est modifiée et se trouve décrite séparément.

F 34 65 047
Les chapitres 7 et 9 sont supprimés
Ouvrir la boîte à gants.
Chasser-déposer les boulons-axes (1, 2) dans le sens des flèches puis décrocher les sangles de retenue.

F 34 64 056
Tirer les leviers (1) dans le sens des flèches et déposer la boîte à gants.

F 34 64 057
Dévisser la vis à empreinte cruciforme (1) puis déposer le panneau de revêtement (2) dans le sens de la flèche.

F 30 52 058
Pour illustration F 30 52 058 (page 8)
Dégager les baguettes (1) de recouvrement des seuils avant et arrière sur les côtés **gauche et droit** de la voiture.

F 34 65 021
Pour illustration F 34 65 021 (page 9)
Rabattre le tapis **à gauche et à droite** sur le caisson de banquette arrière, dégager les quatre rivets à tige fendue (1) et déposer l'élément de revêtement en plastique (2).

F 34 65 193
Chapitre 10
A partir de l'illustration F 32 65 026 (page 10)
Poser le câble de liaison (1) comme illustré sur le croquis de l'emplacement de montage du lecteur CD jusqu'au caisson de siège arrière côté droit.

F 34 65 186
Installer le câble d'antenne (1) comme illustré sur le croquis le long de la plage arrière dans les supports de fixation et le poser jusqu'au caisson de siège arrière côté droit.
Installer l'ampli d'antenne suivant instructions de montage séparées.

F 34 65 194
Poser le faisceau additionnel de câbles (1) comme sur le croquis jusqu'à la pièce caoutchouc de traversée (2) dans la cloison coffre/habitacle.
Mettre en place le faisceau additionnel de câbles (1) dans les colliers d'attache de série (3).

F 34 65 162
Chapitre 11
A partir de l'illustration F 32 65 018
Tourner les vis à tête fendue (1) du panneau de revêtement droit du coffre (2) dans le sens de la flèche sur 90° et déposer le panneau de revêtement (2).
Enlever la cale de roue et le cric.
Déposer le panneau de revêtement (3).

F 34 65 195
Retirer la pièce caoutchouc de traversée (1) hors de la cloison coffre/habitacle (2).
Créer les évidements de traversée (3, 4) en coupant les parties correspondantes.
Faire passer le câble de liaison (5) et le câble d'antenne (6) dans l'évidement (3).
Faire passer le faisceau additionnel (7) dans l'évidement (4).

F 34 65 196
Poser le câble de liaison (1), le câble d'antenne (2) et le faisceau additionnel (3) comme sur le croquis jusque dans le coffre arrière.
Mettre en place la pièce caoutchouc de traversée dans la cloison coffre/habitacle.

F 34 65 197
Chapitre 12
A partir de l'illustration F 34 65 073
Mettre en place la cornière de fixation (1) de la partie récepteur (2) comme sur le croquis dans les évidements du support (3).
Fixer la partie récepteur (2) avec la vis tête hexagonale (4) M5x10 et la rondelle (5).

F 34 65 198
Raccorder le câble d'antenne (1) et le câble de liaison (2) comme sur le croquis sur la partie récepteur (3).
Raccorder la fiche blanche (4) des hauts-parleurs avant et la fiche noire (5) des hauts-parleurs arrière sur la partie récepteur (3) suivant les inscriptions sur les "écharpes".
Raccorder la fiche combinée multiple (6) et la fiche (7) sur la partie récepteur (3) comme indiqué sur le croquis.

F 34 65 199
Poser tous les câbles de connexion comme sur le croquis et les attacher dans les trous du support (2) avec des colliers (1).

F 34 65 200
Mettre en place les écrous en tôle (1) sur le support (2).

F 34 65 201
Installer le support (1) comme sur le croquis.
Mettre en place et serrer à fond les vis à empreinte cruciforme (2).

source: www.ow.no

F 34 65 181
Chapitre 13
Pour illustration F 34 65 085 (page 15)
Sur les voitures sans équipements optionnels, le câble de hauts-parleurs doit être posé en plus.
Pour cela, effectuer les opérations suivantes.
Dévisser les vis tête hexagonale (1).

F 34 65 182
Retirer la clavette-ressort d'arrêt (1).
Chasser l'axe (2).

F 34 65 183
Dégager le connecteur compact (1) le sortir du montant A (2).
Tirer l'étrier (3) dans le sens de la flèche et dégager la fiche (4).

F 34 65 184
Raccorder la douille (1) du câble adaptateur (2) (câble jaune/marron) sur l'emplacement 25 du faisceau de câbles portière.
Raccorder la douille (3) du câble adaptateur (2) (câble jaune/blanc) sur l'emplacement 26 du faisceau de câbles portière.

F 34 65 185
Tirer le faisceau de câbles adaptateur (1) comme sur le croquis dans le faisceau portière (2) et le poser jusqu'au triangle de rétroviseur (3).
Reposer le faisceau portière logiquement dans l'ordre inverse de la dépose.

F 34 65 202
Chapitre 15
Mettre en place les agrafes (1) comme sur le croquis et installer le cadre intercalaire (2).

F 32 65 537
Visser la tige (1) sur le lecteur CD.
Raccorder le câble de liaison (2) comme sur le croquis sur le lecteur CD.

F 32 65 538
Raccorder la fiche combinée (1) du faisceau additionnel de câbles sur le lecteur CD.
Raccorder la fiche bleue (2) du faisceau additionnel de câbles sur la contre-fiche du lecteur CD.
Engager le lecteur CD dans la découpe pour le logement de l'autoradio jusqu'à ce que les becs de verrouillage (3) du lecteur CD s'engagent à fond dans les agrafes du logement.
Reposer toutes les pièces déposées logiquement dans l'ordre inverse de la dépose.
Pour contrôle, effectuer un essai de fonctionnement suivant la notice d'utilisation.

F 32 65 540
Dépose éventuelle du lecteur CD
Débrancher la batterie.
Retirer avec précaution la grille frontale (1) hors des agrafes de retenue (2) du lecteur CD comme sur le croquis.

F 34 65 192
Introduire les crochets de déverrouillage (1) dans les dispositifs de verrouillage (2) comme sur le croquis et déverrouiller dans le sens de la flèche.
Extraire le lecteur CD avec précaution.

Sous réserve d'erreurs, d'omissions ou de modifications.

source: www.ow.no

Becker Mexico CD-speler
BMW 5-serie E 34

Opmerking
Deze montagehandleiding dient als aanvulling op de bestaande handleiding 'HiFi-installatie zonder CD-speler BMW 5-serie (E 34)' (bestelnr.: 01 29 9 781 518).

Alle beschreven werkzaamheden gelden voor een auto met links stuur.
Bij een auto met rechts stuur moeten diverse werkzaamheden in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

Benodigd gereedschap en hulpmiddelen
Ringsleutel 7 mm
Hamer
Doorslag ∅ 6 mm

Hoofdstuk 6

Bij afbeelding nr. F 34 65 010 (blz. 6)
Alleen de extra bedrading vanaf de montage-opening op zijn plaats leggen.
Het monteren van de antennekabel is gewijzigd en wordt afzonderlijk beschreven.

F 34 65 047
Hoofdstuk 7 en 9 vervallen

Open het dashboardkastje.
Druk de pennen (1, 2) in de richting van de pijl los en haak de vangstrips los.

F 34 64 056
Trek de hefbomen (1) in de richting van de pijl en bouw het dashboardkastje uit.

F 34 64 057
Verwijder de kruiskopschroeven (1) en maak de bekleding (2) in de richting van de pijl los.

F 30 52 058
Bij afbeelding nr. F 30 52 058 (blz. 8)
Verwijder de voorste en achterste dorpellijsten aan de linker- en de rechterzijde van de auto.

F 34 65 021
Bij afbeelding nr. F 34 65 021 (blz. 9)
Maak de vloerbedekking, rechts en links, bij de achterbank los. Verwijder de vier spreidpluggen (1) en de kunststof afdekking (2).

F 34 65 193
Hoofdstuk 10

Vanaf afbeelding nr. F 32 65 026 (blz. 10)
Leg de aansluitbedrading (1) zoals afgebeeld vanuit de montageplaats van de CD-speler naar de rechterzijde van de achterbank.

F 34 65 186
Leg de antennekabel (1) zoals afgebeeld langs de hoedenplank in de houder tot aan de rechterzijde van de achterbank.
Monteer de antenneversterker zoals in de afzonderlijke montagehandleiding is beschreven.

F 34 65 194
Leg de extra bedrading (1) zoals afgebeeld naar de rechter tule (2) in de scheidingswand.
Leg de extra bedrading in het standaard aanwezige binddraad (3).

F 34 65 162
Hoofdstuk 11

Vanaf afbeelding nr. F 32 65 018
Draai de schroeven (1) van de bekleding (2) rechts in de kofferruimte 90° en verwijder de bekleding (2).
Verwijder het wielblok en de krik.
Verwijder de bekleding (3).

F 34 65 195
Verwijder de rubber tule (1) uit de scheidingswand (2).
Snijd de uitsparingen (3, 4) open.
Leg de aansluitbedrading (5) en de antennekabel (6) in de opening (3).
Leg de extra bedrading (7) in de opening (4).

F 34 65 196
Leg de aansluitbedrading (1), de antennekabel (2) en de extra bedrading (3) zoals afgebeeld tot in de kofferruimte.
Breng de rubber tule in de scheidingswand aan.

F 34 65 197
Hoofdstuk 12

Vanaf afbeelding nr. F 34 65 073
Breng de steun (1) van de ontvangstunit (2) zoals afgebeeld in de uitsparingen van de houder (3) aan.
Zet de ontvangstunit (2) met de zeskantbout (4) (M5 x 10) en de ring (5) vast.

F 34 65 198
Sluit de antennekabel (1) en de aansluitbedrading (2) zoals afgebeeld aan op de ontvangstunit (3).
Sluit de witte stekker (4) van de voorste luidspreker en de zwarte stekker (5) van de achterste luidspreker aan op de ontvangstunit (3) (overeenkomstig het opschrift op de 'labels'). Sluit de stekkers (6 en 7) zoals afgebeeld aan op de ontvangstunit (3).

F 34 65 199
Breng de bedrading zoals afgebeeld aan en zet het met binddraad (1) vast in de gaten van de steun (2).

F 34 65 200
Breng de plaatmoeren (1) aan op de steun (2).

F 34 65 201
Breng de steun (1) zoals afgebeeld aan.
Breng de kruiskopschroeven (2) aan en zet ze vast.

F 34 65 181
Hoofdstuk 13

Bij afbeelding nr. F 34 65 085 (blz. 15)
Bij auto's zonder speciale uitvoeringen moet bovendien de luidsprekerbedrading worden aangebracht.
Ga hiervoor te werk zoals hierna beschreven.
Verwijder de zeskantbouten (1).

source: www.ow.no

F 34 65 182
Verwijder de borgveer (1).
Tik de pen (2) los.

F 34 65 183
Maak de stekker (1) los uit de voorstijl (2).
Trek de beugel (3) in de richting van de pijl en maak de stekker (4) los.

F 34 65 184
Sluit de stekker (1) van de draad (2) - draadkleur geel/bruin - aan op stekkerbus 25.
Sluit de stekker (3) van de draad (2) - draadkleur geel/wit - aan op stekkerbus 26.

F 34 65 185
Trek de draad (1) zoals afgebeeld in de draadbundel (2) en leg hem tot aan het hoekstuk van de spiegel (3).
De draadbundel in het portier wordt in omgekeerde volgorde van demontage gemonteerd.

F 34 65 202
Hoofdstuk 15

Breng de klemmen (1) zoals afgebeeld aan en monteer het tussenstuk (2).

F 32 65 537
Draai de stift (1) in de CD-speler
Sluit de kabel (2) zoals afgebeeld aan op de CD-speler.

F 32 65 538
Sluit de stekker (1) van de aansluitbedrading aan op de CD-speler.
Sluit de blauwe stekker (2) aan op de contrastekker van de CD-speler.
Schuif de CD-speler zover in de montage-opening voor de radio tot de klemmen (3) aangrijpen.
Alle gedemonteerde onderdelen moeten in omgekeerde volgorde worden gemonteerd.
Controleer de werking van de CD-speler (zie de handleiding).

F 32 65 540
CD-speler verwijderen
Maak de massakabel van de accu los.
Maak het paneel (1) zoals afgebeeld voorzichtig los uit de klem (2) van de CD-speler.

F 34 65 192
Breng de ontgrendelingshaken zoals afgebeeld aan in de vergrendelingen (2) en druk ze in de richting van de pijl.
Trek de CD-speler voorzichtig los.

Drukfouten, vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

source: www.ow.no

F 34 65 172

OBS:
Denna monteringsanvisning är ett tillägg till den befintliga monteringsanvisningen ”HiFi-anläggning utan CD-spelare BMW 5-serien E34” (best-nr 01 29 9 781 518).
Alla arbeten visas på en vänsterstyrd bil.
På högerstyrda bilar måste olika arbeten utföras spegelvänt.

Ytterligare erforderliga verktyg och hjälpmedel
Ringnyckel 7 mm
Hammare
Drivare ∅ 6 mm

Kapitel 6
Till bild nr F 34 65 010 (sida 6)
Dra endast tillsatskabelstammen ifrån radioöppningen.
Antennkabelns dragning ändras och beskrivs separat.

F 34 65 047
Kapitel 7 och 9 utgår
Öppna handskfacket.
Tryck ut fästbultarna (1 och 2) i pilriktningen och haka loss fångbanden.

F 34 64 056
Dra armen (1) i pilriktningen och demontera handskfacket.

F 34 64 057
Skruva ut skruvarna med krysspår (1) och demontera klädseln (2) i pilriktningen.

F 30 52 058
Till bild nr F 30 52 058 (sida 8)
Demontera främre och bakre täcklisten (1) på bilens **högra** och **vänstra** sida.

F 34 65 021
Till bild F 34 65 021 (till sida 9)
Fäll tillbaka mattan på **högra** och **vänstra** baksätet, ta ut de fyra expandernitarna (1) och demontera plastavtäckningen (2).

F 34 65 193
Kapitel 10
Fr o m bild nr F 32 65 026 (sida 10)
Dra förbindelsekabeln (1) enl ritningen från CD-spelarens monteringsplats till högra baksätet.

F 34 65 186
Lägg antennkabeln (1) enl ritningen längs hatthyllan i buntbanden och dra den till högra baksätet.
Montera antennförstärkaren enl den separata monteringsanvisningen.

F 34 65 194
Dra tillsatskabelstammen (1) enl ritningen till högra gummihylsan (2) i bagagerumsmellanväggen.
Lägg tillsatskabelstammen (1) i standardbuntbanden (3).

F 34 65 162
Kapitel 11
Fr o m bild nr F 32 65 018
Vrid skruvarna (1) för högra bagagerumsklädseln (2) 90° i pilriktningen och demontera bagagerumsklädseln (2).
Demontera underläggskilen och domkraften.
Demontera bagagerumsklädseln (3).

F 34 65 195
Ta ut gummihylsan (1) från bagagerumsmellanväggen (2).
Skär ut urtagen (3 och 4).
Lägg förbindelsekabeln (5) och antennkabeln (6) i urtaget (3).
Lägg tillsatskabelstammen (7) i urtaget (4).

F 34 65 196
Dra in förbindelsekabeln (1), antennkabeln (2) och tillsatskabelstammen (3) enl ritningen i bagagerummet.
Sätt in gummihylsan i bagagerumsmellanväggen.

F 34 65 197
Kapitel 12
Fr o m bild nr 34 65 073
Sätt in fästvinkeln (1) för mottagardelen (2) enl ritningen i hållarens urtag (3).
Fäst mottagardelen (2) med sexkantbult (4) (M5x10) och mellanläggsbricka (5).

F 34 65 198
Anslut antennkabeln (1) och förbindelsekabeln (2) enl ritningen på mottagardelen.
Sätt fast de främre högtalarnas vita kabelanslutning (4) och de bakre högtalarnas svarta kabelanslutning (5) enl de med text försedda ”små fanor” på mottagardelen (3).
Sätt fast kombianslutningen (6) och kabelanslutningen (7) enl ritningen på mottagardelen (3).

F 34 65 199
Dra samtliga anslutningskablar enl ritningen och fäst dem med buntband (1) på hållarens hål (2)

F 34 65 200
Montera plåtmuttrar (1) på hållaren (2).

F 34 65 201
Sätt in hållaren (1) enl ritningen.
Montera skruvar med krysspår (2) och dra fast dem.

F 34 65 181
Kapitel 13
Till bild nr F 34 65 085 (sida 15)
Hos bilar utan extrautrustning måste även högtalarkabeln dras.
För detta behövs följande arbetssteg:
Skruva ut sexkantbultarna (1).

F 34 65 182
Dra ut låsfjädern (1).
Driv ut bulten (2).

F 34 65 183
Ta ut kompaktanslutningen (1) från A-stolpen (2).
Dra bygeln (3) i pilriktningen och ta ut kabelanslutningen (4).

source: www.ow.no

F 34 65 184
Sätt fast adapterkabelns (2) anslutning (1) - gul/grön kabelfärg - i dörrkabelstammens uttag 25.
Sätt fast adapterkabelns (2) anslutning (3) - gul/vit kabelfärg - i dörrkabelstammens uttag 26.

F 34 65 185
Dra in adapterkabelstammen (1) enl ritningen i dörrkabelstammen och dra den till spegeltriangeln (3).
Montering av dörrkabelstammen sker i omvänd ordningsföljd till demontering.

F 34 65 202
Kapitel 15
Sätt fast klammerna (1) enl ritningen och sätt in distansramen (2).

F 32 65 537
Skruva fast stiftet (1) på CD-spelaren.
Sätt fast förbindelsekabeln (2) enl ritningen på CD-spelaren.

F 32 65 538
Sätt fast tillsatskabelstammens kombianslutning (1) på CD-spelaren.
Sätt fast tillsatskabelstammens blå anslutning (2) i CD-spelarens motsvarande uttag.
Skjut in CD-spelaren i radioöppningen tills CD-spelarens låsanordningar (3) sitter fast i radioöppningens klammer.
Montering av alla demonterade delar sker i omvänd ordningsföljd till demontering.
Gör en funktionskontroll enl bruksanvisningen.

F 32 65 540
Ev demontering av CD-spelaren
Lossa batteriet.
Lyft försiktigt ut panelen (1) enl ritningen ur CD-spelarens fästklammer (2).

F 34 65 192
Sätt fast upplåsningshakarna (1) enl ritningen i låsanordningarna (2) och lås upp dem i pilriktningen.
Dra försiktigt ut CD-spelaren.

Vi förbehåller oss rätten till tryckfel, felaktigheter och ändringar.

source: www.ow.no

BMW Istruzioni di montaggio Ricambi e Accessori
Lettore di CD Becker Mexico BMW Serie E34

F 34 65 172

Nota
Queste istruzioni di montaggio sono in aggiunta a quelle già esistenti per "Impianto HiFi senza lettore di CD" BMW Serie 5 E34" (n. d'ordinazione 01 29 9 787 518).
Tutti i lavori sono raffigurati su un modello con guida a sinistra.
Per modelli con guida a destra vari lavori devono essere eseguiti specularmente.

Attrezzi in aggiunta e mezzi ausiliari occorrenti
Chiave ad anello da 7 mm
Martello
Battitoio ∅ 6 mm

Capitolo 6

F 34 65 047
Per la figura F 34 65 010
Montare solo il cablaggio supplementare dal passaruota.
Il montaggio del cavo antenna va effettuato in altro modo e viene descritto a parte.

I capitoli 7 e 9 sono omessi

F 34 64 056
Aprire il vano ripostiglio.
Espellere i perni di arresto (1 e 2) nel senso delle frecce (vedi figura) e sganciare i nastri di tenuta.
Tirare le levette (1) nel senso delle frecce (vedi figura) e smontare il vano ripostiglio.

F 34 64 057
Svitare le viti con intaglio a croce (1) e smontare il rivestimento (2) nel senso della freccia (vedi figura).

F 30 52 058
Per la figura F 30 52 058
Smontare il listello di copertura anteriore e posteriore (1) sul lato della vettura destro e sinistro.

F 34 65 021
Per la figura F 34 65 0 21
Rovesciare indietro la moquette sulla cassone sedile posteriore destro e sinistro, sollevare i quattro chiodi ad espansione (1) e smontare la copertura in plastica (2).

Capitolo 10

F 34 65 193
A partire dalla figura F 32 65 026
Montare il cavo di collegamento (1) in base al disegno dall'ubicazione del lettore di CD al cassone sedile posteriore destro.

F 34 65 186
Introdurre il cavo antenna (1) in base al disegno lungo il ripiano d'appoggio nel portacavo e montarlo fino al cassone sedile posteriore destro.
Montare l'amplificatore antenna in base alle istruzioni di montaggio a parte.

F 34 65 194
Montare il cablaggio supplementare (1) in base al disegno fino alla bussola in gomma destra (2) nella paratia posteriore.
Inserire il cablaggio supplementare (1) nei serracavi di serie (3).

Capitolo 11

F 34 65 162
A partire dalla figura F 32 65 018
Girare di 90o nel senso della freccia (vedi figura) le viti con intaglio (1) del rivestimento vano bagagliaio (2) e smontare il rivestimento vano bagagliaio (2).
Smontare la calzatoia ed il cric.
Smontare il rivestimento vano bagagliaio (3).

F 34 65 195
Togliere la bussola in gomma (1) dalla paratia posteriore (2).

Ritagliare gli incavi (3 e 4).
Inserire il cavo di collegamento (5) ed il cavo antenna (6) nell'incavo (3).
Inserire il cablaggio supplementare (7) nell'incavo (4).

F 34 65 196
Inserire il cavo di collegamento (1), il cavo antenna (2) ed il cablaggio supplementare (3) in base al disegno fin dentro il vano bagagliaio.
Montare la bussola in gomma nella paratia posteriore.

Capitolo 12

F 34 65 197
A partire dalla figura F 34 65 073
Montare la staffa di ritegno (1) della sezione di ricezione (2) in base al disegno negli incavi del ritegno (3).
Fissare la sezione di ricezione (2) mediante la vite a testa esagonale (4) (M5x10) e lo spessore (5).

F 34 65 198
Collegare il cavo antenna (1) ed il cavo di collegamento (2) in base al disegno alla sezione di ricezione (3).
Collegare il cappuccio del cavo bianco (4) per gli altoparlanti anteriori e il cappuccio del cavo nero (5) per gli altoparlanti posteriori in base alle "bandierine" con scritta alla sezione di ricezione.
Collegare la spina combinata (6) ed il cappuccio del cavo (7) in base al disegno alla sezione di ricezione (3).

F 34 65 199
Montare tutti i cavi di attacco in base al disegno e fissarli ai fori del ritegno (2) mediante i serracavi (2).

F 34 65 200
Infilare i dadi autofilettanti (1) sul ritegno (2).

F 34 65 201
Montare il ritegno (1) in base al disegno.
Sistemare le viti con intaglio a croce (2) e serrarle a fondo.

source: www.ow.no

Capitolo 13
F 34 65 181
Per la figura F 34 65 085
Su vetture senza dotazione speciale il cavo altoparlante dev'essere montato a parte.
A tale scopo effettuare le operazioni descritte qui di seguito.

F 34 65 182
Sfilare la molla di sicurezza (1).
Espellere il perno (2).

F 34 65 183
Togliere la spina compatta (1) dal montante anteriore (2).
Tirare la staffa (3) nel senso della freccia (vedi figura = e togliere il cappuccio del cavo (4).

F 34 65 184
Infilare il cappuccio (1) del cavo dell'adattatore (2) -colore del cavo giallo/marrone- sul posto d'innesto 25 del cablaggio porta.
Infilare il cappuccio (3) del cavo dell'adattatore (2) -colore del cavo giallo/bianco- sul posto d'innesto 26 del cablaggio porta.

F 34 65 185
Introdurre il cablaggio dell'adattatore (1) in base al disegno nel cablaggio porta (2) e montarlo fino al triangolo dello specchio (3).
Montare il cablaggio porta nell'ordine inverso dello smontaggio.

Capitolo 15

F 34 65 202
Infilare i fermagli (1) in base al disegno e montare il telaio distanziatore (2).

F 32 65 537
Avvitare il perno (1) sul lettore di CD.
Infilare il cavo di collegamento (2) in base al disegno sul lettore di CD.

F 32 65 538
Infilare la spina combinata (1) del cablaggio supplementare sul letto di CD.
Infilare il cappuccio del cavo blu (2) del cablaggio supplementare sul reciproco del lettore di CD.
Introdurre il lettore di CD nella sezione della radio finché i bloccaggi (3) del lettore di CD si aggancino nel fermagli della sezione della radio.
Montare tutti i particolari rimossi nell'ordine inverso dello smontaggio.
Effettuare un controllo di funzionamento in base alle istruzioni d'uso.

F 32 65 540
Eventuale smontaggio del lettore di CD
collegare la batteria.
Togliere con cautela la mostrina (1) in base al disegno dal fermaglio di ritegno (2) del lettore di CD.

F 34 65 192
Sistemare i ganci di sbloccaggio (1) in base al disegno nei bloccaggi (2) e sbloccare nel senso della freccia (vedi figura).
Estrarre con cautela il lettore di CD.

Salvo errori di stampa, errori in genere e modifiche

source: www.ow.no

F 34 65 172

Nota
Estas instrucciones de montaje son hoja adicional a las instrucciones existentes y denominadas "Sistema HiFi sin lector CD BMW Serie 5 E34" (Núm. Ped. 01 29 9 781 518).
Todos los trabajos están representados en un modelo con volante a la izquierda.
Para modelos con volante a la derecha deben realizarse diversos trabajos simétricamente.

Herramientas y medios auxiliares necesarios adicionalmente
Llave anular e/c 7 mm
Martillo
Punzón ∅ 6 mm

Capítulo 6
Respecto a Fig. Núm. F 34 65 010 (pág. 6)
Tender únicamente el mazo de cables adicional a partir del encuadre para radio.
El tendido del cable de antena se modifica y, por tanto, se describe aparte.

F34 65 047
Los capítulos 7 y 9 se suprimen
Abrir la guantera.
Expulsar los pernos de sujeción (1, 2) en dirección de la flecha y desenganchar las cintas interceptoras.

F34 64 056
Tirar de la palanca (1) en dirección de la flecha y desmontar la guantera.

F34 64 057
Desenroscar los tornillos de estrella (1) y desmontar el revestimiento (2) en dirección de la flecha.

F30 52 058
Respecto a Fig. Núm. F 30 52 058 (pág. 8)
Desmontar el listón recubridor (1) delantero y trasero de los lados **derecho** e **izquierdo** del coche.

F34 65 021
Respecto a Fig. Núm. F 34 65 021 (pág. 9)
Descorrer la moqueta en la caja de asiento posterior **a derecha e izquierda**, destrabar los cuatro remaches expansivos (1) y desmontar la cubierta plástica (2).

F34 65 193
Capítulo 10
A partir de la Fig. Núm. F 32 65 026 (pág. 10)
Tender el cable de interconexión (1), según muestra la figura, desde el lugar de montaje del lector CD hasta la caja de asiento trasera derecha.

F34 65 186
Incluir el cable de antena (1) en las sujeciones de cables a lo largo de la repisa posterior, según muestra la figura, y tenderlo hasta la caja de asiento trasera derecha.
Montar el amplificador de antena según instrucciones de montaje por separado.

F34 65 194
Tender el mazo de cables adicional (1) hasta la boquilla de goma derecha (2) en la pared de separación posterior según muestra la figura.
Incluir el mazo de cables adicional (1) en las sujeciones de cables de serie (3).

F34 65 162
Capítulo 11
A partir de la Fig. Núm. F 32 65 018
Girar por 90° en dirección de la flecha los tornillos ranurados (1) del revestimiento derecho de maletero (2) y desmontar el revestimiento de maletero (2).
Desmontar la cuña de calzar y el gato.
Desmontar el revestimiento de maletero (3).

F34 65 195
Destrabar la boquilla de goma (1) en la pared de separación posterior (2).
Recortar las escotaduras (3, 4).
Insertar el cable de interconexión (5) y el cable de antena (6) en la escotadura (3).
Insertar el mazo de cables adicional (7) en la escotadura (4).

F34 65 196
Colocar el cable de interconexión (1), el cable de antena (2) y el mazo de cables adicional (3) hasta el maletero según muestra la figura.
Poner boquilla de goma en la pared de separación posterior.

F34 65 197
Capítulo 12
A partir de la Fig. Núm. F 34 65 073
Colocar la escuadra de sujeción (1) del módulo receptor (2) en las escotaduras del soporte (3) según muestra la figura.
Fijar el módulo receptor (2) con el tornillo hexagonal (4) (M5x10) y arandela (5).

F34 65 198
Conectar el cable de antena (1) y el cable de interconexión (2) al módulo receptor (3) según muestra la figura.
Conectar al módulo receptor (3) el conector de cables blanco (4) correspondiente a los altavoces delanteros y el conector de cables negro (5) de los altavoces traseros, según las "banderitas" rotuladas.
Conectar el conector multicontacto (6) y el conector de cables (7) al módulo receptor (3) según muestra la figura.

F34 65 199
Tender todos los cables de conexión según muestra la figura y fijarlos con sujeciones (1) en los taladros del soporte (2).

F34 65 200
Insertar tuercas de chapa (1) en el soporte (2).

F34 65 201
Colocar el soporte (1) según muestra la figura.
Poner tornillos de estrella (2) y apretar.

source: www.ow.no

F34 65 181
Capítulo 13
Respecto a la Fig. Núm. F 34 65 085 (pág. 15)
En coches sin equipamiento opcional hay que tender por separado el cable de altavoz.
A esos efectos hay que llevar a cabo los trabajos siguientes.
Desenroscar los tornillos hexagonales (1).

F34 65 182
Destrabar el seguro elástico (1).
Expulsar el perno (2).

F34 65 183
Destrabar el conector compacto (1) del montante A (2).
Tirar del estribo (3) en dirección de la flecha y desmontar el conector de cables (4).

F34 65 184
Enchufar el conector de cables (1) del cable de adaptación (2) - color de cable amarillo/marrón - en el alojamiento de enchufe 25 del mazo de cables de la puerta.
Enchufar el conector de cables (3) del cable de adaptación (2) - color de cable amarillo/blanco - en el alojamiento de enchufe 26 del mazo de cables de la puerta.

F34 65 185
Introducir el mazo de cables de adaptación (1) en el mazo de cables de puerta (2) según muestra la figura y tenderlo hasta el cartabón de retrovisor (3).
Montar el mazo de cables de la puerta en orden análogo inverso al desmontaje.

F34 65 202
Capítulo 15
Insertar las presillas (1) según muestra la figura y colocar el marco distanciador (2).

F32 65 537
Enroscar el perno (1) en el lector CD.
Enchufar el cable de interconexión (2) en el lector CD según muestra la figura.

F32 65 538
Enchufar en el lector CD el conector combinado (1) del mazo de cables adicional.
Enchufar el conector azul (2) del mazo de cables adicional en la contrapieza del lector CD.
Insertar el lector CD en el encuadre para radio, hasta que los encastres (3) del lector CD enganchen en las presillas del encuadre.
Volver a montar todas las piezas que fueron desmontadas, procediendo en orden inverso análogo al desmontaje.
Probar las funciones según instrucciones de servicio.

F32 65 540
Desmontar en caso dado el lector CD
Desconectar la batería.
Destrabar cuidadosamente el embellecedor (1) de la presilla de sujeción (2) según muestra la figura.

F34 65 192
Poner los ganchos de desbloqueo (1) en los bloqueadores (2) y desbloquear en dirección de la flecha según muestra la figura.
Extraer cuidadosamente el lector CD.

Salvo error u omisión.
Sujeto a modificaciones.

 source: www.ow.no

Leitor de DC Becker Mexico
BMW Série 5 E34

Nota
Da presente instrução de montagem trata-se dum suplemento à instrução de montagem ''Instalação de Alta Fidelidade Sem Leitor de DC, BMW Série E34'' (N.º de encomenda 01 29 9 781 518). Todas as intervenções estão representadas num modelo com volante à esquerda. Em modelos com volante à direita, executar os vários trabalhos segundo a imagem oposta.

Ferramental e meios auxiliares adicionalmente necessários
Chave de lua SW 7
Martelo
Punção de ∅ 6 mm
Capítulo 6
Referência à imagem F 34 65 010 (página 6)
Estender o cabo preformado adicional a partir da abertura para o rádio. A instalação do cabo da antena foi modificada. Descrição separada.

F 34 65 047
São suprimidos os capítulos 7 e 9
Abrir o porta-luvas. No sentido da seta, extrair por pressão os pinos (1, 2) e desenganchar as cintas retentoras.

F 34 64 056
No sentido da seta, pressionar a aleta (1) e retirar o porta-luvas.

F 34 64 057
Desapertar completamente os parafusos Phillips (1) e desmontar a guarnição (2) no sentido da seta.

F 30 52 058
Referência à imagem F 30 52 058 (página 8)
Nos lados **esquerdo** e **direito** do veículo, remover as réguas protectoras (1) dianteira e traseira.

F 34 65 021
Referência à imagem F 34 65 021 (página 9)
Nos lados **direito** e **esquerdo** do veículo dobrar para trás o tapete junto da caixa do assento traseira, destacar os rebites de expansão (1) e remover a protecção de plástico (2).

F 34 65 193
Capítulo 10
A partir da imagem F 32 65 026 (página 10)
Conforme ilustrado no desenho, estender a linha (1) desde o local de montagem do leitor de DC até à caixa do assento traseira direita.

F 34 65 186
Conforme ilustrado no desenho, inserir o cabo (1) da antena ao longo da prateleira traseira e estender até à caixa do assento traseira direita. De acordo com a instrução de montagem separada, instalar o amplificador de antena.

F 34 65 194
Conforme ilustrado no desenho, estender o cabo preformado adicional (1) até ao passador de borracha (2) no painel divisório traseiro. Inserir o cabo preformado (1) nos amarradores de cabo (3) em dotação.

source: www.ow.no

F 34 65 162
Capítulo 11
A partir da imagem F 32 65 018
No sentido da seta, girar de 90° os parafusos (1) do revestimento direito do compartimento das bagagens (2) e retirar o revestimento (2). Remover a cunha e o macaco. Retirar o revestimento (3).

F 34 65 195
Soltar o passador de borracha (1) do painel divisório traseiro (2). Recortar as aberturas (3, 4). Na abertura (3) inserir a linha (5) e o cabo de antena (6). Inserir o cabo preformado adicional (7) na abertura (4).

F 34 65 196
Conforme ilustrado no desenho, estender a linha (1), o cabo de antena (2) e o cabo preformado adicional (3) até ao compartimento das bagagens. Encaixar o passador de borracha no painel divisório traseiro.

F 34 65 197
Capítulo 12
A partir da imagem F 34 65 073
Conforme ilustrado no desenho, inserir a cantoneira retentora (1) do sector de recepção (2) nas aberturas do suporte (3). Fixar o sector de recepção (2) mediante o parafuso de cabeça hexagonal (4) (M5x10) (2) e a arruela (5)

F 34 65 198
Conforme ilustrado no desenho, ligar o cabo da antena (1) e o cabo de ligação (2) ao sector de recepção (3). De acordo com a etiqueta gravada, ligar a ficha de cabo branca(4) do alto-falante traseiro ao sector de recepção (3). Conforme ilustrado no desenho, ligar o conector universal (6) e a ficha de cabo (7) ao sector de recepção (3).

F 34 65 199
Conforme ilustrado no desenho, estender todos os cabos de alimentação e fixá-los aos orifícios do suporte (2) mediante os amarradores de cabo (1).

F 34 65 200
Encaixar as porcas de latão (1) no suporte (2)

F 34 65 201
Conforme ilustrado no desenho, encaixar o suporte (1). Inserir e apertar muito bem os parafusos Phillips (2).

F 34 65 181
Capítulo 13
A partir da imagem F 34 65 085 (página 15)a
Em veículos sem equipamento especial, instalar separadamente o cabo do alto-falante. Para tal, executar os seguintes trabalhos: desapertar os parafusos de cabeça hexagonal (1).

F 34 65 182
Retirar a mola de segurança (1). Extrair os pinos (2).

F 34 65 183
Destacar o conector universal (1) da coluna A (2). No sentido da seta, puxar o estribo (3) e soltar a ficha de cabo (4).

F 34 65 184
Ligar a ficha de cabo (1) do cabo (2) de adaptador (cor do cabo amarela/castanha) no local de encaixe 25 do cabo preformado da porta.

F 34 65 185
Conforme ilustrado no desenho, inserir o cabo preformado (1) do adaptador no cabo preformado (2) da porta e estender até ao triângulo (3) do espelho. Instalar o cabo preformado da porta pela ordem inversa da desmontagem.

F 34 65 202
Capítulo 15
Conforme ilustrado no desenho, encaixar os grampos (1) e assentar o quadro distanciador (2).

F 32 65 537
Aparafusar o pino (1) ao leitor de DC. Conforme ilustrado no desenho, ligar o cabo (2) ao leitor de DC.

F 32 65 538
Ligar o conector universal (1) do cabo preformado adicional ao leitor de DC. Ligar a ficha de cabo azul (2) do cabo preformado adicional à contra-ficha do leitor de DC. Inserir gradualmente o leitor de DC na abertura para o rádio até que as respectivas travas (3) engatem nos grampos da abertura para o rádio. Voltar a montar todas as peças pela ordem inversa da desmontagem. De acordo com o manual de serviço, controlar o funcionamento.

F 32 65 540
Desmontagem eventual do leitor de DC
Desligar a bateria. Conforme ilustrado no desenho, soltar o painel protector (1) do grampo retentor (2) do leitor de DC com todo o cuidado.

F 34 65 192
Conforme ilustrado no desenho, inserir os ganchos de travamento (1) nas travas (2) e desbloquear no sentido da seta. Com todo o cuidado, extrair o leitor de DC.
Ressalvados todos os erros ou omissões bem como alterações técnicas.

source: www.ow.no